

韓國日本研究總聯合會
第6回 國際學術大會 및 Symposium

한국 일본 관련 학과의 위기와 해법 모색

- | | |
|------------|-------------|
| ■ 韓國日本語文學會 | 第48回 國際學術大會 |
| ■ 大韓日語日文學會 | 第58回 國際學術大會 |
| ■ 日本語文學會 | 第53回 國際學術大會 |
| ■ 韓國日本文化學會 | 第52回 國際學術大會 |

- 日時：2017年 4月 14日(金) - 4月 15日(土)
- 場所：全北大學校 人文社會館
- 主催：韓國日本研究總聯合會
(韓國日本語文學會・大韓日語日文學會・日本語文學會・韓國日本文化學會)
- 主管：韓國日本語文學會
- 後援：日本國際交流基金・全北大學校

韓 國 日 本 研 究 總 聯 合 會



韓國日本研究總聯合會 第6回 國際學術大會 및 Symposium

韓國日本研究總聯合會 第6回 國際學術大會 및 Symposium을 개최하며

[모시는 글]

한국일본연구총연합회 회원 여러분 안녕하십니까? 맛과 멋의 고장 전주에 위치한 전북대학교에서 제6회 한국일본연구총연합회 국제학술대회를 열게 된 것을 무한한 영광으로 생각하며 전북대학교 이남호 총장님을 비롯한 일본학과 교수님들께 감사의 말씀을 드립니다.

이번 학술대회는 <한국 일본 관련 학과의 위기와 해법 모색>이라는 주제 아래 86팀 93명의 연구자들께서 발표하실 예정입니다. 작금의 한국 상황은 인문학 특히 일본 관련 분야가 매우 심각한 상황에 직면해 있음을 인식하고, 이에 대한 타개책과 발전방안을 모색하는 심포지엄을 계획하게 되었습니다. 일본과 중국, 그리고 타이완의 저명한 교수님들을 모셔서, 한국 상황은 물론이고 인접 국가들의 현실도 함께 살펴보고 더불어 대처할 수 있는 방안을 살피는 귀한 기회로 삼고자 합니다. 이번 학술대회가 옹골진 연구발표의 장이 되고, 알찬 국제교류의 장이 될 것을 믿어 의심치 않습니다. 연구와 교육 등으로 바쁘신 와중에서도 강연과 학술발표, 그리고 토론과 좌장, 사회를 맡아, 이번 학술대회를 열띤 학문 연찬의 장으로 만들어 주실 연구자분들께도 감사드립니다.

특히 제6회 한국일본연구총연합회 국제학술대회의 개최를 위해 큰 도움을 주신 日本國際交流基金과 山崎宏樹 서울문화센터 소장님, 그리고 대한일어일문학회, 일본어문학회, 한국일본문화학회 회장님을 비롯한 임원진 여러분들께 심심한 사의를 표합니다.

모쪼록 오늘의 학술대회가 국제적인 일본연구학회로서 그 위상을 정립할 수 있는 하나의 커다란 계기가 되기를 바라면서 학술대회에 참가하시는 모든 분들의 학문적 발전 그리고 건강과 행복이 함께하시길 기원합니다.

2017年 4月 15日

主管學會 會長 申 忠 均

韓國日本研究總聯合會

第6回 國際學術大會 및 Symposium

[한국 일본 관련 학과의 위기와 해법 모색]

- 日時 : 2017年 4月 14日(金) - 4月 15日(土)
- 場所 : 全北大學校 人文社會館
- 主催 : 韓國日本研究總聯合會
(韓國日本語文學會 · 大韓日語日文學會 · 日本語文學會 · 韓國日本文化學會)
- 主管 : 韓國日本語文學會
- 後援 : 日本國際交流基金 · 全北大學校

§ 세부일정 §

- 2017年 4月 14日(金) Symposium 초청자 환영 간담회
시간 : 18:00 - 20:00
장소 : 궁

- 2017年 4月 15日(土) 초청강연 및 분과 별 학술발표회
오전 09:30 - 10:00 접수 및 등록 : 인문사회관 2층 로비
10:00 - 12:00 분과 별 학술발표회 : 인문사회관 2,3,4,5,6층

오후 12:00 - 13:00 중식 (교내식당)
13:00 - 13:20 개회식 : 인문사회관 2층 208호
13:20 - 15:20 국제 Symposium : 인문사회관 2층 208호
15:20 - 15:30 Coffee Break
15:30 - 18:00 분과 별 학술발표회 : 인문사회관 2,3,4,5,6층
18:00 - 20:00 Reception (신토불이)

§ 개회식 §

[4月 15日(土) 13:00~13:20]

장소 : 인문사회관 2층 208호		사회 : 박 강 훈 (전주대)
1	개 회 사	신 충 균 (한국일본어문학회 회장)
2	환 영 사	이 남 호 (전북대학교 총장)
3	축 사	山 崎 宏 樹 (국제교류기금 서울문화센터 소장)
4	연합학회 회장 소개	신 충 균 (한국일본어문학회 회장) 추 석 민 (대한일어일문학회 회장) 신 장 호 (일본어문학회 회장) 최 장 근 (한국일본문화학회 회장)

§ 국제 Symposium §

[4月 15日(土) 13:20~15:20]

순서	시 간	발 제 자	제 목
한국 일본 관련 학과의 위기와 해법 모색			
장소 : 인문사회관 2층 208호		사회 : 최 준 호 (전북대)	
1	13:20-13:40	정기영 (부산외국어대학교)	한국 일본어 관련 학과의 위기와 모색
2	13:40-14:00	松永典子 (九州大)	「日本における日本語教育の現況と展望」
3	14:00-14:20	羅曉勤 (台湾銘傳大)	台湾における日本関連学科の歩み及び課題 －日本語学習∞21世紀を生きる能力の育成に 向けて－
4	14:20-14:40	戸田山和久 (名古屋大)	－哲学者の目から見た、日本の大学における 文系のサバイバル術
5	14:40-15:20	종합토론	토론 박강훈(전주대), 조은영(계명대), 신인섭(건국대), 서재곤(한국외대)

<第 1 発表場> 日本語学・教育分科 I (301호)

順序	時間	発表者	主 題	討論者
座長：박균철 (전주대)				
司會：李相穆 (九州大)				
1	10:00-10:30	김은모 (전북대)	「受身+テアル」構文について	박지은 (전주대)
2	10:30-11:00	박지은 (전주대)	日本語と韓国語の「結果継続相」に関する 一考察	김은모 (전북대)
3	11:00-11:30	박강훈 (전주대)	언어유형론적 관점에서 본 한일 양 언어의 부정순환 연구	권성 (한밭대)
4	11:30-12:00	大谷鉄平 (長崎外国語大)	流行語「萌え」の意味擴張と「理屈づけ」 -雑誌記事タイトルの用例分析をもとに-	青森剛 (군산대)
중식 12:00-13:00				
개회식 및 심포지엄 13:00-15:20				
Coffee Break 15:20-15:30				
座長：정하준(호남대)				
司會：박강훈 (전주대)				
5	15:30-16:00	장원재 (계명대)	한일 어휘의 커버올과 고빈도어휘	설근수 (전북대)
6	16:00-16:30	김경희 (전남대)	한·일 제2 언어 학습자들의 학습전략 사용 실태 고찰	김태희 (중앙대)
7	16:30-17:00	吳晥榮 (筑波大)	自発的自己開示と質問による自己開示 -韓国人日本語学習者と日本語母語話者の 会話例から-	김선영 (대구가톨릭대)
8	17:00-17:30	문형자 (전북대)	陳述副詞「きっと」「たぶん」「おそらく」 に関する比較 一人称性と「おそらく」の口語性を中心に	박성태 (장안대)
9	17:30-18:00	김주연 (건국대)	한국어 종성 산출에 대한 종단 연구	최영숙 (충남대)

<第 2 発表場> 日本語學・教育分科Ⅱ (314호)

順序	時間	発表者	主 題	討論者
座長 : 김용균(중앙대)				
司會 : 안지영(대구대)				
1	10:00-10:30	李惠正 (帝京大)	動詞コロケーションからみた日本語授受表現の特徴について - 大規模コーパスを用いて -	원유경 (중앙대)
2	10:30-11:00	大谷由香 (전북대)	複合動詞「~つける」の研究 - 意味擴張の様相を中心に -	上野由香子 (전주대)
3	11:00-11:30	上野由香子 (전주대)	韓日國際兒の日本語誤用分析	大谷鉄平 (長崎外国語大)
4	11:30-12:00	梶原雄 (同志社大)	日本語と韓国語における略語の語構成に関する一考察 - 新語・流行語を中心に -	大谷由香 (전북대)
중식 12:00-13:00				
개회식 및 심포지엄 13:00-15:20				
Coffee Break 15:20-15:30				
座長 : 유장옥(대구가톨릭대)				
司會: 곽은심(경기대)				
5	15:30-16:00	서경원 김용균 (중앙대)	外來語の省略表現に関する考察 - 外來語辭典の見出し語分析を中心に -	안지영 (대구대)
6	16:00-16:30	김종완 (전주대)	한중일 의뢰행동의 담화구조 - 대화개시부의 담화구조 특징 -	권성 (한밭대)
7	16:30-17:00	이충규 (서원대)	예능 프로그램 자막에 관한 연구 - 어근·어간 자막을 중심으로 -	김영아 (원광대)
8	17:00-17:30	中島忍 (대구가톨릭대)	韓国人日本語學習者における誘導副詞の文法的理解と誤用の一因 - 「かならず」「きっと」「ぜひ」「たしか」「たしかに」を中心に -	김주훈 (대구가톨릭대)

<第 3 発表場> 日本語學・教育分科Ⅲ (323호)

順序	時間	発表者	主 題	討論者
座長 : 정기영 (부산외대)				
司會: 이충호 (부산외대)				
J-BIT 스마트융합 사업단 특성화 프로그램 성과공유 및 활용방안에 대한 논의 섹션1				
1	10:00-10:25	김용각 (부산외대)	일본어 기반 융복합 인재양성을 위한 전략과 실천	정기영 (부산외대)
2	10:25-10:50	정은주 (부산외대)	J-BIT사업단 소속학생의 「융복합능력함양」을 위한 비교과활동 운영사례	이충호 (부산외대)
3	10:50-11:15	전영희 (부산외대)	2016년도 J-BIT 특강 프로그램 현황과 향후 운영 방안에 대한 제언	조치영 (부산외대)
4	11:15-11:40	이명영 (부산외대)	부산외대 일본어 기반 특성화 사업과 연계한 청해진 대학 프로그램	전영희 (부산외대)
5	11:40-12:05	조치영 (부산외대)	일본어학부 효과적 IT융합교육을 위한 IT프로젝트멘토링 운영 사례 연구	이명영 (부산외대)
중식 12:00-13:00				
개회식 및 심포지엄 13:00-15:20				
Coffee Break 15:20-15:30				
座長 : 김용각 (부산외대)				
司會: 이명영(부산외대)				
J-BIT 스마트융합 사업단 특성화 프로그램 성과공유 및 활용방안에 대한 논의 섹션2				
6	15:30-16:00	정기영 奈須吉彦 松浦恵子 (부산외대)	J-GAP韓国の活動と成果 -CAN DOポートフォリオ教材と レベル別授業のシステム構築-	김용각 (부산외대)
7	16:00-16:30	秋田 点 秋月 康夫 (J-TEST 일본사무국)	日本の大学における留学生の日本語教育と 日本語能力測定事例と課題	이나경 (부산외대)
8	16:30-17:00	이나경 (부산외대)	일본어 검정시험(J-TEST와 JLPT)의 난이도 비교 고찰	秋月 康夫 (J-TEST 일본사무국)
9	17:00-17:30	이충호 한아름 (부산외대)	다문화 가정을 위한 가정통신문 번역 지원에 관한 연구 -한국과 일본의 비교를 중심으로-	정은주 (부산외대)

<第 4 発表場> 日本文學分科 I (421호)

順序	時間	発表者	主 題	討論者
座長 : 장영철 (군산대)				
司會 : 홍성목 (울산대)				
1	10:00-10:30	류정훈 (고려대)	船幽靈の系譜	홍성목 (울산대)
2	10:30-11:00	고영란 (고려대)	17세기 일본 소설과 괴담	김학순 (민족문화연구원)
3	11:00-11:30	강지현 (전남대)	二代目岳亭作合巻『五十三次膝栗毛』の作意攷 - 旅と滑稽の継承のために -	윤승민 (한국외국어대)
4	11:30-12:00	김학순 (민족문화연구원)	江戸の文人会 - 一曲亭馬琴の考証と耽奇会 -	고영란 (고려대)
중식 12:00-13:00				
개회식 및 심포지엄 13:00-15:20				
Coffee Break 15:20-15:30				
座長 : 고용환 (경남정보대)				
司會 : 김영찬 (강원대)				
5	15:30-16:00	김상규 (부경대)	『古事記』의 構想 - 倭建命와 大長谷王子의 인물 조형 -	고용환 (경남정보대)
6	16:00-16:30	고용환 (경남정보대)	『懷風藻』と『万葉集』における「雁」의 詩歌 - 考察	김상규 (부경대)
7	16:30-17:00	민병훈 (대전대)	『도사 일기』를 통해서 본 쓰라유키의 새로운 시도	장영철 (군산대)
8	17:00-17:30	김영 (대구한의대)	무사의 향과 향도	민병훈 (대전대)
9	17:30-18:00	水谷隆 (大阪女子短大)	『ごん狐』의 位置づけについて - 児童文学作品の古典としての享受 -	류정훈 (고려대)

<第 5 発表場> 日本文學分科Ⅱ (601호)

順序	時間	発表者	主 題	討論者
座長 : 추석민 (신라대)				
司會 : 신현선 (전북대)				
1	10:00-10:30	최준호 (전북대)	中島敦文学의 女性表象 -外地小説을 중심으로-	양명심 (건국대)
2	10:30-11:00	추석민 (신라대)	정승박 문학연구 -「벌거숭이 포로」와 휴머니티-	김옥경 (신라대)
3	11:00-11:30	서재곤 (한국외대)	原民喜文学における被爆表象と臨界	이은희 (계명대)
4	11:30-12:00	김옥경 (신라대)	김달수 작품 연구 - 단편소설에 나타난 민족주의고찰 -	김홍자 (부산일본문화 연구소)
중식 12:00-13:00				
개회식 및 심포지엄 13:00-15:20				
Coffee Break 15:20-15:30				
座長 : 신기동 (강원대)				
司會 : 최준호 (전북대)				
5	15:30-16:00	조헌구 (경북대)	‘나’라는 소설가, 다시 만들어지다 -<공중괴물 아구이>에 표상된 ‘시간’을 중심으로-	김하연 (대구가톨릭대)
6	16:00-16:30	松本健 (대구가톨릭대)	児童文学批評とジャンルとしての〈童話〉	조헌구 (경북대)
7	16:30-17:00	유지혜 (건국대)	아쿠타가와 류노스케의 ‘밀감’론 -시선의 전복과 확장을 중심으로-	최준호 (전북대)
8	17:00-17:30			

<第 6 発表場> 日本文學分科Ⅲ (602호)

順序	時間	発表者	主 題	討論者
座長 : 박종명 (건국대)				
司會 : 우연희 (건국대)				
1	10:00-10:30	이명희 (목포대)	일제강점기 문학에 나타난 부정출판 실태 연구 -1930년대 '오사카매일신문'에 게재된 번역소설을 중심으로-	장유리 (경북대)
2	10:30-11:00	장유리 (경북대)	スポーツの「外苑/外縁」としての女性 -1930年代初期の「スポーツ小説」を中心に-	이명희 (목포대)
3	11:00-11:30	오병우 (대구예술대)	村田喜代子の 小説 『百年佳約』研究	朴美姪 (九州大)
4	11:30-12:00	朴美姪 (九州大)	広津和朗文学におけるヒステリ - 『神経病時代』を中心に-	오병우 (대구예술대)
중식 12:00-13:00				
개회식 및 심포지엄 13:00-15:20				
Coffee Break 15:20-15:30				
座長 : 서재곤 (한국외국어대)				
司會 : 김주영 (건국대)				
5	15:30-16:00	임성규 (백석대)	『東方の門』への道 -「雜記帳」と「年譜」を中心に-	尹小娟 (九州大)
6	16:00-16:30	채지혜 (경북대)	하기와라 사쿠타로 후기시 연구	서재곤 (한국외대)
7	16:30-17:00	尹小娟 (九州大)	久生十蘭における南方体験研究 - 『内地へよろしく』と『風流旅情記』を中心 に-	임성규 (백석대)
8	17:00-17:30			

<第 7 発表場> 日本文學分科 IV (526호)

順序	時間	発表者	主 題	討論者
座長 : 서은혜 (전주대)				
司會 : 서은혜 (전주대)				
1	10:00-10:30	서기재 (건국대)	일제 말 대중 잡지에서 보이는 '조선'이라는 공간인식 『관광조선』과 『모던일본 조선판』을 중심으로	요시다유키 (전남대)
2	10:30-11:00	金慶湖 (九州大)	椎名麟三「悪魔」論	윤혜영 (충남대)
3	11:00-11:30	박현옥 (목포대)	일본 현대 '해양문학'에 관한 연구	서은혜 (전주대)
4	11:30-12:00	강지연 (충남대)	미야베 미유키 『화차(火車)』론 - 등장인물들의 '고독'의 양상을 중심으로 -	박현옥 (목포대)
중식 12:00-13:00				
개회식 및 심포지엄 13:00-15:20				
Coffee Break 15:20-15:30				
座長 : 윤재석 (한밭대)				
司會 : 양명심 (건국대)				
5	15:30-16:00	박유미 (충남대)	야마다 에이미(山田詠美) 소설에 대한 새로운 접근 - 치유적 관점으로 -	金慶湖 (九州大)
6	16:00-16:30	이혜인 윤혜영 (충남대)	무라카미 하루키의 『여자 없는 남자들』에 나타난 고립 - 「에스터데이」와 「세에라자드」를 중심으로 -	朴美姪 (九州大)
7	16:30-17:00	임수현 (경북대)	村上春樹『世界の終りとハードボイルド・ワン ダーランド』における音楽の役割	안영희 (계명대)
8	17:00-17:30	안영신 (건국대)	엔도 슈사쿠(遠藤周作) 문학과 '육체'	윤재석 (한밭대)

<第 8 発表場> 日本學分科 I (201호)

順序	時間	発表者	主 題	討論者
座長 : 남이숙 (군산대)				
司會: 김성은 (전남대)				
1	10:00- 10:30	이운주 (군산대)	일본 흥드라마의 젠더 담론 변화	김성은 (전남대)
2	10:30- 11:00	남이숙 (군산대)	참배공간을 통해 본 헤이안 여성들의 정신세계 -하세데라를 중심으로-	김성희 (전북대)
3	11:00- 11:30	전운선 (목원대)	취업성향에 따른 인문계열의 취업활성화 방안	남이숙 (군산대)
4	11:30- 12:00	사회영 (전남대)	태평양전쟁말기 한일<地理>교과서 비교 고찰	이운주 (군산대)
중식 12:00-13:00				
개회식 및 심포지엄 13:00-15:20				
Coffee Break 15:20-15:30				
座長 : 신장호 (대구외대)				
司會: 박제홍 (전남대)				
5	15:30- 16:00	송정현 (경제·인문 사회연구회)	모노즈쿠리 지원정책과 이코노믹 가드닝	임영언 (전남대)
6	16:00- 16:30	유다건 (경북대)	한중일 공익광고 비교 연구	김영덕 (한국콘텐츠진흥원)
7	16:30- 17:00	임영언 (전남대)	일본에서의 사회적 기업문화가 고용창출에 미치는 효과	유다건 (경북대)
8	17:00- 17:30	김희영 (전남대)	관광자원화된 다케토미지마(竹富島) 다네도리사이(種子取祭)의 의례성	임경택 (전북대)

<第 9 発表場> 日本學分科 II (204호)

順序	時間	発表者	主 題	討論者
座長 : 김순전 (전남대)				
司會: 서기재 (건국대)				
1	10:00-10:30	장미경 (전남대)	1930년대 韓・日의 初等 <歴史教科書> 비교 - <천황> 서술 내용을 중심으로 -	한석호 (전북대)
2	10:30-11:00	박제홍 (전남대)	시·공간을 활용한 일제의 황국신민 만들기 - 조선총독부 편찬 4년제 초등학교 『國史地理』교과서를 중심으로-	이윤주 (군산대)
3	11:00-11:30	한석호 (전북대)	《일본 국가양도신화》의 타자인식	박제홍 (전남대)
4	11:30-12:00	최태화 (경희대)	에도 계사쿠(戲作)를 통해본 딱지본 연구	강지현 (전남대)
중식 12:00-13:00				
개회식 및 심포지엄 13:00-15:20				
Coffee Break 15:20-15:30				
座長 : 노성환 (울산대)				
司會: 박희영 (대진대)				
5	15:30-16:00	노성환 (울산대)	일본 시코쿠순례 속의 한국문화	박순희 (부경대)
6	16:00-16:30	박순희 (부경대)	중국 천태산차의 한·일 전래와 전개에 관한 고찰	노성환 (울산대)
7	16:30-17:00	백승현 (전남대)	일본의 오오우치문화(大内文化) 연구	임경택 (전북대)
8	17:00-17:30	박희영 (대진대)	새로운 요괴 문화콘텐츠, 포켓몬GO의 인기 요인과 전망	김성은 (전남대)

<第 10 発表場> 日本學分科Ⅲ (205호)

順序	時間	発表者	主 題	討論者
座長 : 최장근 (대구대)				
司會 : 정연옥 (목포대)				
1	10:00-10:30	김서은 (목포대)	NHK대하드라마의 서사적 특징 분석 -2007년부터 2016년 방영 드라마를 중심으로-	박경수 (전남대)
2	10:30-11:00	유철 김순전 (전남대)	일제말기 저학년에게 교수된 역사 지리 교육 고찰 -일본어교과서에 기술된 내용을 중심으로-	정상철 (극동대)
3	11:00-11:30	박경수 (전남대)	朝鮮總督府編纂 昭和期 <曆書> 研究 -植民地支配の戰略と日常制御システムの觀 点より-	김서은 (목포대)
4	11:30-12:00	藤田恵美 (건국대)	ポスト3.11 原發の'安全神話'の再形成過程と災害意識	유철 (전남대)
중식 12:00-13:00				
개회식 및 심포지엄 13:00-15:20				
Coffee Break 15:20-15:30				
座長 : 박균섭 (경북대)				
司會 : 고영란 (고려대)				
5	15:30-16:00	김성희 (전북대)	“와쇼쿠(和食)”의 탄생 (The Birth of WASHOKU)	최태화 (경희대)
6	16:00-16:30	최장근 (대구대)	죽도문제연구회의 <평화선>선언에 대한 논리조작 방식	편용우 (고려대)
7	16:30-17:00	정상철 (극동대)	역사적 사실과 문화콘텐츠의 탄생 -조선과 류큐(琉球)의 표류를 중심으로-	박지환 (전남대)
8	17:00-17:30	요시다 유코 (전남대)	일제강점기 초등역사의 '아코사건(赤穂事件)' 고찰	박균섭 (경북대)
9	17:30-18:00	박균섭 (경북대)	안중근 연구와 교육사 서술	한석호 (전북대)



[전북대학교 오시는 길]

지역	거리	내용
호남고속도로	8.2km(전주 I.C부터)	전주 톨게이트(우측방향)→호남제일문 통과→팔달로→공설운동장 네거리(좌회전)→전북은행 본점→전북대학교
대전-통영 고속도로	50km(장수 I.C부터)	장수 톨게이트(우회전)→장계에서→진안/전주 방향(좌회전)→ 26번 국도→전주역(좌회전)→명주골 네거리→전북대학교
익산-포항 고속도로	10km(완주 I.C부터)	완주 톨게이트(우회전)→17번국도→자동차등록사무소앞, 남원/진안 방면(좌회전)→호성동 네거리(우회전)→명주골 네거리(우회전)→전북대학교
서해안 고속도로	31.2km(동군산 I.C부터)	동군산 톨게이트(전주방향) → 전주군산간 산업도로 → 호남제일문 → 팔달로 → 공설운동장 네거리(좌회전) → 전북은행 본점 → 전북대학교

[전북대학교 인문사회관 오시는 길]

